

# OBSAH | INHALT

ÚVOD AUTORA.....	5
EINLEITUNG DES VERFASSERS.....	7
<b>I. AUTOŘI NAROZENÍ V ČESKÉ LÍPĚ.....</b>	<b>11</b>
<b>I. IN BÖHMISCH LEIPA GEBORENE AUTOREN .....</b>	<b>11</b>
[ Ludwig Hanisch ] .....	13
*** .....	15
*** .....	15
[ Anton Melzer ] .....	16
[ Mathias Richter ] .....	16
<i>Reiselied für die Auswanderer nach Nordamerika</i> .....	21
<i>Cestovní píseň pro vystěhovalce do Severní Ameriky</i> .....	21
*** .....	21
*** .....	21
[ Franz Paul Münnich ] .....	22
<i>Ein Traum</i> .....	22
<i>Sen</i> .....	22
[ Cajetan Watzel ] .....	24
<i>Ferien-Klänge</i> .....	26
<i>Prázdninové ozvuky</i> .....	26
[ Anton Hieronymus Jarisch ] .....	27
<i>Der Schuljunge</i> .....	30
<i>Školák</i> .....	31
[ Wenzel Heimrich ] .....	32
<i>Die beiden Rinnchen im Jägersdorfer Graben</i> .....	36
<i>Dvě stružky na ladských příkopech</i> .....	37

[ Gustav Freund ] .....	38
[ Josef Raimund ] .....	39
<i>Die Korsin</i> .....	39
<i>Korsičanka</i> .....	39
[ Hermann Teissler ] .....	40
<i>An die Nymphe des Brunnes zu Liebwerda</i> .....	40
<i>K nymfě na kašně v Libverdě</i> .....	40
[ Johanna Lenisch ] .....	41
<i>Zwei Käuze aus dem Niederlande</i> .....	42
<i>Dva patroni z Dolní země</i> .....	44
[ Jakob Altschul ] .....	47
<i>Nicht um eine Krone!</i> .....	48
<i>Ani za korunu!</i> .....	48
[ Raimund Maras ] .....	49
<i>Der Michelbauer</i> .....	52
<i>Sedlák Michl</i> .....	54
[ Josef Fischer ] .....	56
<i>Es hat nicht sollen sein</i> .....	59
<i>To se nemělo stát</i> .....	59
[ Hans Hübel ] .....	60
[ Franz Herold ] .....	61
<i>Heimkehr</i> .....	63
<i>Návrat domů</i> .....	64
[ Alois Prasch ] .....	65
<i>Der Jägerwirth</i> .....	67
<i>Jägerwirth</i> .....	67
[ Wenzel Reuß ] .....	69
<i>An einen Freund</i> .....	70
<i>Příteli</i> .....	70
[ Emil Hansel ] .....	71
<i>Oben und Unten. 20 Jahre in Australien</i> .....	74
<i>Nahoře i dole. 20 let v Austrálii</i> .....	77
[ Josef Langhammer ] .....	78
[ Hugo Salus ] .....	80
<i>Heimat</i> .....	87
<i>Domov</i> .....	88
[ Marie Richter ] .....	89
[ Julius Hanisch ] .....	89

<b>2. AUTOŘI NAROZENÍ NA MIMOŇSKU.....</b>	<b>91</b>
<b>2. IN NIEMES UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN .....</b>	<b>91</b>
[ Josef Ludwig Haase ] .....	93
<i>Neidlose Küsse</i> .....	95
<i>Líbání bez závisti</i> .....	95
[ Ludwig (Louis) Nerz ] .....	96
[ Karl (Carl) Kostka ] .....	97
[ Raimund E. Müller ] .....	104
<i>Der deutsche Wald</i> .....	105
<i>Německý les</i> .....	105
[ Rudolf Tamm ] .....	106
<i>S Chröstkindl an Schnie</i> .....	109
<i>Ježíšek ve sněhu</i> .....	111
[ Karl Rössler ] .....	112
[ Arnold Heinrich Gatter ] .....	113
<i>Missa solennis</i> .....	114
<i>Missa solennis</i> .....	114
<b>3. AUTOŘI NAROZENÍ NA DOKESKU .....</b>	<b>115</b>
<b>3. IN HIRSCHBERG UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN.....</b>	<b>115</b>
[ Johann Karl Krsek ] .....	117
<i>Verwalter und Kühjunge</i> .....	118
<i>Správce a pasáček krav</i> .....	118
[ Christiane Thun-Hohenstein ] .....	119
[ Anton Mattauch ] .....	121
<i>Wie ar sichs Schnuppen obgewehnt hat</i> .....	122
<i>Jak si odvykl šňupání</i> .....	122
<b>4. AUTOŘI NAROZENÍ NA ZAHRADECKU .....</b>	<b>123</b>
<b>4. IN NEUGARTEN UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN.....</b>	<b>123</b>
[ Wilhelm Seifert ] .....	125
<i>Das Christkind der Armen</i> .....	126
<i>Ježíšek chudých</i> .....	127

[ Alois Jaksch ] .....	128
<i>Wos ich ne vergassen ho!</i> .....	129
<i>Co jsem nezapomněl!</i> .....	130
[ Josef Neuwirth ] .....	131
<i>Regen und Thränen</i> .....	137
<i>Děšť a slzy</i> .....	137
[ Franz Josef Ramisch ] .....	138
<i>Ein Spaziergang (Volkslieder-Quodlibet)</i> .....	140
<i>Vycházka (Směs lidových písní)</i> .....	141
[ Josef Führich ] .....	142
[ Erhard Müller ] .....	143
<i>Am Südbang der Sudeten</i> .....	145
<i>Na jižním svahu Sudet</i> .....	146
<b>5. AUTOŘI NAROZENÍ NA ŽANDOVSKU</b> .....	<b>147</b>
<b>5. IN SANDAU UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN</b> .....	<b>147</b>
[ Anton Krombholz ] .....	149
<i>Für die Armen</i> .....	153
<i>Pro chudé</i> .....	153
[ Franz Herbabney ] .....	154
[ Ferdinand Emanuel Hölzel ] .....	155
<i>Um Grabe Johne's</i> .....	159
<i>Na hrobě Johneově</i> .....	160
[ Johanna Leitenberger ] .....	161
[ Josef Münzberger ] .....	161
<i>Eine Frühblume</i> .....	164
<i>Raný květ</i> .....	164
[ Rudolf Frank ] .....	165
[ Willy Lang ] .....	166
<i>Hockewanzel und das Fischerkind</i> .....	170
<i>Hockewanzel a rybářovo dítě</i> .....	171
<b>LITERATURA A PRAMENY   LITERATUR- UND QUELLENVERZEICHNIS</b> .....	<b>175</b>
<b>AUTOŘI DLE DATA NAROZENÍ   AUTOREN NACH DEM GEBURTSJAHR GEORDNET</b> .....	<b>179</b>
<b>REJSTRÍK   NAMENSREGISTER</b> .....	<b>181</b>